Información de los Talleres Pre Conferencia

Todos los miembros de A.A. son bienvenidos

Los Talleres Pre Conferencia son organizados para ofrecer a los Representantes de Servicio General (GSR) del Área de San Diego-Imperial información acerca de los asuntos de la agenda de la Conferencia de Servicio General (GSC) de este año. Estas sesiones apoyan directamente la labor de los GSR, lo que "…puede ser el trabajo más importante en A.A.". Puede encontrar el material de los talleres en la página **"Esquina del Delegado"** en http://www.area8aa.org/area-information/delegates-corner/.

Lo que puede aprender:

- **Detalles de los asuntos específicos que serán discutidos con los miembros del grupo en preparación para la Asamblea Pre Conferencia del 2 de abril de 2016.** Nueve (9) de los 57 asuntos de la agenda de la GSC se presentarán durante los Talleres Pre Conferencia. Estos asuntos han sido cuidadosamente seleccionados porque se relacionan con el mantenimiento de nuestro bienestar común. Si tiene preguntas acerca de otros asuntos en la agenda, escríbame a **area8contact@gmail.com.**

- **Por qué es nuestra responsabilidad discutir los planteamientos de la Conferencia como custodios de las Tradiciones de A.A.**

- **Cómo llevar a cabo las discusiones con su grupo para conocer el rango completo de ideas que están en la conciencia de todos los miembros que participan en el grupo para que puedan ser llevadas a la asamblea.** Por favor, lea el artículo de servicio adjunto, *"Cómo llevar a cabo una sesión de intercambio",* SMF-111. **http://www.aa.org/assets/en_US/smf-111_en.pdf**

Asamblea Pre Conferencia
2 de abril de 2016
Orientación para GSR 8 AM - Asamblea 9 AM
Torrey Pines Christian Church
8320 La Jolla Scenic Dr., N.
San Diego, CA 92037

Gracias por su participación en nuestro Tercer Legado de Servicio

El 3º Legado consiste en cumplir con nuestra responsabilidad con el grupo. Implica que cada uno de nosotros debe conocer la ideología y el espíritu detrás de lo que estamos decidiendo, participar activamente en una contemplación que permita encontrar las mejores respuestas para cumplir con nuestro propósito principal – permanecer sobrios y ayudar a otros a alcanzar la sobriedad.

Discusiones con su grupo

Existen varias formas de lograr que su grupo participe en la Conferencia de Servicio General. Puede decidir presentar uno o dos asuntos a su grupo o puede discutir varios de ellos. Por favor recuerde que tiene hasta el 1 de abril de 2016 para trabajar con su grupo en preparación para la Asamblea Pre Conferencia. No tiene que hacer todo en una sola sesión. Incluso puede considerar distribuir copias de los asuntos y pedirles a los miembros que escriban sus ideas. (Puede encontrar copia de este documento y de los materiales del Taller Pre Conferencia en la "Esquina del Delegado" en www.area8aa.org.)

Estas son algunas de las preguntas generales que pueden ayudarlo a iniciar las discusiones en grupo. El folleto incluye más preguntas específicas acerca de cada asunto. Recuerde que después de romper el hielo, los miembros del grupo usualmente están más que dispuestos a compartir sus ideas.

Ejemplos de preguntas generales

1. ¿Han leído o están familiarizados con este folleto? Si nadie responde, puede pedir a algunos de los miembros del grupo que lean el folleto y reporten al grupo su contenido.
2. ¿Qué publicaciones o folletos los ayudaron cuando eran recién llegados?
3. ¿Qué publicaciones utilizan ahora que ya no son recién llegados?
4. ¿Recomendarían a alguien algún folleto específico?

Inclusión – Relevancia de A.A – Eficiencia de la Conferencia

Comunicar a la Hermandad los asuntos de la agenda de la GSC, Acciones de Asesoramiento y la labor de los comités en todos los niveles de nuestra estructura de servicio es uno de los propósitos del área. Como custodios de las Tradiciones de A.A., nuestra labor es informar intencionalmente y educar a la Hermandad acerca de la aplicación de las Tradiciones y Conceptos de A.A. Los nueve asuntos de la agenda de la Conferencia de Servicio General (GSC) 2016 seleccionados para ser presentados durante los Talleres Pre Conferencia generan discusiones acerca de los conceptos de Inclusión, Relevancia de A.A. y Eficiencia de la Conferencia.

Inclusión: La Inclusión es el tema que será contemplado por la Asamblea del Área de San Diego e Imperial. Tenemos varios asuntos en la agenda que nos permiten examinar el lenguaje usado en referencias acerca de las diferencias entre hombres y mujeres, evaluar nuestros medios visuales para asegurar que comuniquen que todos son bienvenidos y tomar en cuenta a las personas que no dominan el idioma inglés. Para comprender la diversidad en A.A., puede leer la "Encuesta de la Membresía 2014" en http://www.aa.org/assets/en_US/p-48_membershipsurvey.pdf http://www.aa.org/assets/es_ES/sp-48_membershipsurvey.pdf.

Relevancia: Algunos de los asuntos pueden dar la impresión de que A.A. puede no estar actualizado ya que las herramientas de los 12 pasos no han sido modificadas en décadas. Conocer estos asuntos y cómo se aplican específicamente puede ser útil para comprender qué tan bien nos estamos comunicando con el mundo.

No estamos tratando de ganar más miembros, pero es importante señalar que la cantidad de miembros (a nivel mundial) no está aumentando. Por favor lea el informe "Membresía Individual y Grupal Calculada a Nivel Mundial" (SM F-132) que señala que la membresía a nivel mundial es de 2 millones de personas. http://www.aa.org/assets/en_US/smf-132_en.pdf. Poniendo esta cifra en perspectiva: 1. CDC calcula que 38 millones beben compulsivamente en EE.UU. http://www.cdc.gov/vitalsigns/BingeDrinking/index.html. 2. La Organización Rostros y Voces de la Recuperación señala que 23 millones de estadounidenses están en recuperación a largo plazo http://www.facesandvoicesofrecovery.org/who.

Eficiencia de la Conferencia: Algunos de los asuntos de la agenda demuestran que estamos avanzando en el proceso de aumentar la eficiencia de GSC. Estos asuntos no serán presentados en los Talleres Pre Conferencia ya que se encuentran en la parte del proceso de la Conferencia en donde son evaluados por un comité. Sin embargo, reportaré lo que se está haciendo y ofreceré informes de progreso. Es importante compartir estas iniciativas con su grupo ya que fomentan la participación global en A.A.

VI. A. Considerar desarrollar una versión en lenguaje sencillo del Libro Grande, “Alcohólicos Anónimos”.

Se ha solicitado varias veces que se escriba un Libro Grande en lenguaje sencillo.

Resumen de los antecedentes:

- **Redactar un Libro Grande en lenguaje sencillo es similar a escribirlo en un idioma extranjero**
- **Valioso para quienes están en comunidades remotas**
- **Muchas personas en prisión tienen problemas para leer y escribir – sin importar su etnia**
- **Erosión del inglés y el alfabetismo por pasar más tiempo en dispositivos electrónicos y menos tiempo leyendo**
- **Evolución del idioma inglés debido a la TV, películas, modismos y el texteo**
- **Muchas de las próximas generaciones tienen un pobre nivel de alfabetización**
- **Inglés es el segundo idioma de quienes emigran a países occidentales provenientes de todo el mundo**

Los antecedentes incluyen una lista de 23 Acciones de Asesoramiento acerca de cambios al Libro Grande. Generalmente, establecen que las primeras 164 páginas, la introducción, los prólogos, “La Opinión del Doctor”, “La Pesadilla del Dr. Bob” y los anexos deben permanecer iguales.

El origen de una consideración usualmente no es relevante, pero en este caso puede serlo. La idea se originó entre quienes trabajan con naciones remotas del ártico canadiense en donde se habla una gran cantidad de idiomas. Una gran cantidad de personas provenientes de otros países, además de EE.UU. y Canadá, han emigrado a Canadá y el inglés es su segundo idioma. Los antecedentes (2º párrafo en 512), establecen que traducir el Libro Grande a un lenguaje sencillo es similar a traducirlo a uno de los 70 idiomas existentes (además del inglés).

Además de las condiciones socioeconómicas, el inglés evoluciona constantemente en estructura y uso. Sabemos que las generaciones más jóvenes tienden a desarrollar sus modismos y “códigos” de expresión. Un buen ejemplo del Libro Grande es el uso de la palabra “meditación”. ¿Representa su uso en el Libro Grande lo que en la actualidad se refiere a la práctica de “conciencia plena” o se refiere a algo más acorde con lo que la psicología de Jung define como “Imaginación Activa”? ¿O es algo más? Literalmente, las palabras son creadas para expresar acciones que ocurren a través de la tecnología – “textear” es un buen ejemplo del uso de una palabra derivada de la tecnología. Dentro del “texteo”, existen muchas abreviaturas y un nuevo contexto para las palabras e interacciones sociales.

Sugerencias de preguntas que puede hacer a los miembros de su grupo:

1. ¿Ayudaría o no una versión en lenguaje sencillo a transmitir el mensaje al alcohólico que sufre?
2. ¿Equivale una versión en lenguaje sencillo del Libro Grande a traducir un idioma extranjero?
3. ¿Reduce la creación de otra versión en “inglés” el valor o significado simbólico del Libro Grande?

Definición de “lenguaje sencillo”

Bryan Garner, de *Legal Writing in Plain English,* 2001, Página xiv http://www.plainlanguage.gov/whatisPL/definitions/garner.cfm

La frase “inglés sencillo” no debe denotar un lenguaje monótono y gris. En realidad, leer en inglés sencillo usualmente es muy interesante. Es robusto y directo—distinto al lenguaje llamativo y pretencioso. Usamos inglés sencillo cuando usamos la forma más sencilla y directa de expresar una idea. Se puede escoger entre palabras interesantes. Pero se evita el uso de palabras estrafalarias que tienen equivalentes de uso diario que significan exactamente lo mismo.

IX. A.6. Considerar remover los párrafos en la página 58 del concepto XI de los "Doce Conceptos para el Servicio Mundial" (BM-31), que hacen distinción entre "hombres/mujeres".

Es importante tomar en cuenta que cada Concepto es un ensayo escrito por Bill W.

Estos son los párrafos cuya remoción está siendo considerada de los "Doce Conceptos para el Servicio Mundial": Página 58-59

Las empleadas presentan otro problema adicional. Nuestra Oficina de Servicios está conformada como un mundo bastante masculino. Algunos hombres pueden llegar a sentir inconscientemente que son superiores a las mujeres, produciendo así una reacción lógica en el elemento femenino. Luego existe también el hecho de que algunos de nosotros hemos sido lesionados emocionalmente en el área de nuestras relaciones de hombre a mujer. Nuestra bebida nos hizo depender equivocadamente de nuestros cónyuges, los convertimos en nuestros propios "papis" o "mamis" y luego hemos resentido profundamente tal situación. Tal vez habremos tenido des- ajustes emocionales que nos han causado una resaca de hostilidad que proyectamos a todas nuestras relaciones con las personas del otro sexo.

Es posible que dichas fuerzas actúen contra nuestros deseos de establecer buen compañerismo de trabajo. Pero si nos damos cuenta total de esas tendencias, podre- mos sobreponernos a ellas más fácilmente, y disculparlas. Debemos también tener muy presente que las relaciones de trabajo entre hombres y mujeres adultos deben tener el carácter de una sociedad, en la que no existe competencia, pero en la cual se busca que una parte complemente a la otra. No es una cuestión de superioridad o inferioridad. Los hombres, por ejemplo, por el hecho de ser hombres, tienden a tener un mejor sentido de los negocios. Pero supongamos que reemplazamos a nuestros seis miembros femeninos del personal de administración con seis hombres. En estas condiciones, ¿podríamos lograr que éstos se relacionaran en forma tan inte- gral y efectiva con nuestra Comunidad como lo hacen las mujeres? Por supuesto que no. Las mujeres pueden cumplir esta labor mucho mejor, por el solo hecho de ser mujeres.**10** (Páginas 58-59)

10 Estas restricciones y distinciones relacionadas con el sexo dejaron de aplicarse a finales de la década de los setenta cuando se contrató al primer miembro del personal varón y, más tarde, cuando se contrató a la prime- ra mujer para servir en un puesto de responsabilidad administrativa. Hoy en día, cuatro de los 11 miembros del personal son varones y la mitad del equipo administrativo son mujeres, lo cual refleja las normas de contratación de la OSG basadas en la competencia profesional y sin relación con el sexo y de acuerdo con las leyes aplicables de Igualdad de Oportunidades de Empleo y normas equitativas de empleo. (Página 60)

Preguntas sugeridas para los miembros de su grupo:

1. ¿Cuál es su reacción ante las actitudes o creencias expresadas en el contenido de estos párrafos?
2. ¿Pueden las actitudes o creencias expresadas promover el servicio o a A.A.?
3. ¿Recuerda algún otro extracto o referencia en la literatura de A.A. que pueda ameritar consideraciones similares?
4. ¿Aumenta o disminuye la credibilidad de Bill W. si este cambio es aceptado?

II. A. Considerar descontinuar el folleto “Tres Charlas a Sociedades Médicas por Bill W.” (P-6)

Antecedentes:
El lenguaje e información es anticuado haciendo que sea irrelevante para los profesionales de la salud.

Las 47 páginas son demasiado extensas.

Sin embargo:
El folleto es parte importantes de la historia de A.A.

Preguntas sugeridas para su grupo:

1. ¿Es anticuado el folleto?
2. ¿Está disponible la información relevante del folleto en otras obras de la literatura de A.A.?
3. ¿Se refiere el folleto a la literatura de A.A. – Unidad, Servicio o Recuperación?

VI. H. Considerar la solicitud de incluir información de las conferencias YPAA en el folleto, "Los Jóvenes y A.A." (P-4).

La última revisión fue en el 2007.

La solicitud específica hecha por un área de A.A. fue crear nuevos lineamientos, "Lineamientos de A.A. para los Jóvenes en Alcohólicos Anónimos (YPAA)". La Junta Directiva de AAWS no consideró necesario crear un nuevo lineamiento. Sin embargo, creyeron que sería apto incluir información acerca de las conferencias de YPAA en el folleto "Los Jóvenes y A.A." **(P-4)** por lo que enviaron su sugerencia al Comité de Literatura de los Custodios. El Comité de Literatura de los Custodios envío el asunto para la agenda al Comité de Literatura de la Conferencia.

Preguntas sugeridas para los miembros de su grupo:

1. ¿Ofrece el folleto un resumen atractivo e informativo acerca de la juventud y A.A.?
2. ¿Atraen a A.A. a los jóvenes de hoy las historias en el folleto?
3. ¿Sería más conveniente editar el folleto para que incluya información acerca de las conferencias de YPAA?
4. ¿Necesita alguna otra revisión?

VI. I. Considerar la solicitud para actualizar el folleto “Las Doce Tradiciones Ilustradas”. (P-43)

La última revisión fue en 1971.

Los antecedentes de este asunto detallan las impresiones derivadas de las ilustraciones y el texto de “cómo” cumplimos con las Tradiciones de A.A. También se menciona que el folleto fue creado y no ha sido revisado desde 1971. La solicitud a consideración fue presentada por un grupo a su distrito. De allí, fue enviada al área del grupo. Se discutió durante la asamblea y por unanimidad, se sugirió incluirla como asunto en la agenda de la GSC 2016. El asunto fue presentado al despacho del Coordinador de la Conferencia en GSO. Fue entonces incluido en la agenda del Comité de Literatura de los custodios y ellos la enviaron a la agenda del Comité de Literatura de la Conferencia.

Preguntas sugeridas durante la discusión con su grupo:

1. ¿Hacen las ilustraciones que nuestras Doce Tradiciones sean fáciles de entender y procesar por parte de la mayoría de los miembros de A.A.?

2. ¿Es conveniente incluir las Doce Tradiciones en versión completa y versión abreviada?

3. ¿Qué se puede añadir o remover para proveer más información acerca de las Tradiciones de A.A.?

IV. D. Discutir los materiales del Comité de Autoayuda de A.A.W.S. (F-203);

Y

E. Evaluar el Paquete de Autoayuda (F-19)

Enlace del Comité de Autoayuda de A.A.W.S. (F-203):

TUS CONTRIBUCIONES DE LA SÉPTIMA TRADICIÓN

Llevan nuestro mensaje más allá de tu grupo base

Cuando tú o tu grupo base contribuyen a la Oficina de Servicios Generales (O.S.G.), tu aporte ayuda a algún alcohólico a la vuelta de la esquina o al otro lado del mundo. Te presentamos a continuación algunas de las maneras en que esto se logra:

1 El Departamento de Publicaciones de la O.S.G. ha supervisado la traducción del Libro Grande a 68 idiomas y la traducción de otros textos de A.A. a más de 80 idiomas. Se están haciendo más traducciones continuamente.

2 Todos los años, el personal de la O.S.G. responde a más de 90,000 correos electrónicos, cartas y llamadas telefónicas de miembros de A.A., alcohólicos que aún sufren, profesionales, estudiantes, la prensa y otros individuos o entidades interesados en A.A. De esta manera, se ofrece información precisa y coherente sobre A.A.

3 A menudo, las comunicaciones del personal de la O.S.G. le ayudan a alguien a encontrar información sobre las reuniones locales de A.A., contactar a miembros en el servicio o contribuir a poner en marcha A.A. en países en que aún no hay reuniones.

4 La O.S.G. mantiene y pone al día el sitio web aa.org, que todos los días recibe un promedio de 30,000 visitas. El sitio web ofrece información sobre A.A., incluso sobre cómo encontrar A.A. en su comunidad, y les brinda ayuda a miembros y personas que la solicitan por su problema con

http://www.aa.org/assets/en_US/f-203_en_seventhtraditionsfactsheet.pdf)

Preguntas sugeridas para los miembros de su grupo:

1. ¿Explican estos materiales por qué la 7º Tradición es espiritual?
2. ¿Conoce el grupo los servicios de los 12 Pasos que son apoyados por sus contribuciones? ¿Por ejemplo, el distrito, el área, GSO y otras juntas y comités locales de servicio?
3. ¿Cómo y quién provee información al grupo acerca de las finanzas de todas nuestras juntas y comités de servicio?

VIII. E. Discutir la solicitud para reconsiderar la Acción de Asesoramiento del 2011 relacionada con la "Política de los actores que representan a los miembros o miembros potenciales de A.A. en los videos producidos por la Junta de Servicio General o sus afiliados".

La razón expresada para solicitar dicha reconsideración es que los miembros sordos deben poder ver las expresiones faciales ya que representan gran parte de la transmisión y comprensión del mensaje.

Al ocultar el rostro de los miembros en lugar de usar actores en los anuncios públicos y videos, ¿estamos limitando o prohibiendo que los miembros sordos perciban completamente el mensaje?

POLÍTICA ACTUAL:

Política de los actores que representan a los miembros o miembros potenciales de A.A. en los videos producidos por la Junta de Servicio General o sus afiliados

Los videos producidos o distribuidos por la Junta de Servicio General o sus corporaciones afiliadas, A.A. World Services, Inc. y A.A. Grapevine, Inc., que incluyen actores que representan a los miembros o miembros potenciales de A.A. no deben mostrar el rostro completo del actor, a menos que:

a) La Junta de Servicio General, por unanimidad sustancial, considere que el video propuesto es consistente con la tradición de A.A. de atraer, en lugar de promover, y que dicho uso de un actor o actores no coloca, ya sea de hecho o en apariencia, personalidades sobre principios; y
b) La Conferencia de Servicio General autorice, por unanimidad sustancial, la producción y distribución de dicho video.

Para los propósitos de esta Política, un "video" es cualquier medio visual en el que aparezca un actor real, sin importar el medio en el que se presenta el video (DVD, largometraje, archivo electrónico, etc.).

Para los propósitos de esta Política, un miembro potencial de A.A. es un personaje en un video que es representado como solicitando la ayuda de A.A. o recibiendo cualquier tipo de beneficio de los Doce Pasos.

EJEMPLOS:

1. El video denominado "Esperanza"

   En el nuevo video ***Esperanza***, tenemos por primera vez actores representando a miembros de A.A. que hablan directamente a la cámara. Una interpretación de la escena, es que el personaje es un miembro de A.A. que sabe que está siendo filmado y acepta ser filmado. Si un miembro acepta tal tipo de filmación, estaría violando claramente la Undécima Tradición. Otra interpretación es filmar al personaje hablando fuera de cámara hablando con una persona que no podemos ver detrás de la cámara, es decir, la audiencia. La presencia de la cámara nunca se menciona. Pero en ambos casos, el hecho es que el personaje está hablando e introduce el factor adicional de "personalidad" a la ecuación, lo que puede sugerir que las personales y no los principios, están siendo enfatizados y que el personaje no está siendo realmente humilde.

Instrucciones para visualizar los videos siguientes aparecen en el párrafo siguiente

2. Video de A.A. para Profesionales de Asuntos Laborales/Recursos Humanos
3. Video de A.A. para Profesionales de la Salud
4. Video de A.A. para Profesionales Legales y Penales

Estos videos de 5 minutos están disponibles en aa.org, en el portal "Información de A.A", bajo el encabezado "Videos de A.A. para Profesionales" y pueden ser vistos por el público. No aparecen en el catálogo de A.A.W.S. Cada uno incluye una advertencia oral y escrita al principio y al final del video, que establece que las personas que aparecen como miembros de A.A. son actores. El rostro completo de los actores que representan a miembros de A.A. es visible cuando asisten a reuniones y mientras consultan con profesionales. Los personajes no hablan durante el video y no miran a la cámara o se comunican de ninguna forma con la audiencia. Toda persona que habla durante el video es un profesional que no forma parte de A.A. El narrador no se identifica como miembro de A.A.

Para visualizar el anuncio público, "I Thought" ("Yo pensé") visite www.aa.org e ingrese el título en la casilla de búsqueda.

5. **Sabemos cómo se siente (Anuncio Público)**

En la versión de un minuto de duración de este anuncio público, en la última escena se sugiere tomar el teléfono y llamar a A.A. y posteriormente aparece el rostro completo de una persona que contesta el teléfono. La escena no aparece en las versiones abreviadas del anuncio público.

El anuncio público "Yo pensé" es ambiguo. Muestra rostros completos, pero no explica si las personas son actores representando a miembros de A.A. En varias escenas, el personaje es claramente miembro de A.A. y en estos casos, se muestra menos de su rostro.

La práctica actual del Comité de Información Pública de los Custodios es que no se muestre el rostro completo de los actores que representan a miembros de A.A. en los anuncios públicos. Los actores que representan a personajes con problemas con la bebida se pueden mostrar en algunos, pero no en todos los anuncios públicos.

Preguntas sugeridas para los miembros de su grupo:

1. ¿Toma en cuenta la Acción de Asesoramiento 2011 cómo transmitir el mensaje a las personas con problemas de audición?

2. ¿Depende la calidad de la interpretación ASL de la expresión facial del intérprete?

3. ¿Cuál es la mejor solución para poder incluir a nuestros miembros sordos en las Doce Tradiciones de A.A.?

II. B) Considerar añadir contenido acerca de los Miembros de A.A. y medicamentos al folleto "Si es un Profesional" (P-46)

…sugerir que cuando un paciente dice que no puede tomar medicamentos que se venden bajo receta porque son miembros de A.A., el doctor los refiera al folleto, **"El Miembro de A.A – Medicamentos y otras Drogas" (P-11).**

Texto sugerido para la nueva sección del folleto "Si es un Profesional" (P-46): "Ningún miembro de A.A. debe "jugar al doctor"; toda opinión y tratamiento médico debe provenir de un médico calificado. Las sugerencias que aparecen en nuestro folleto "El Miembro de A.A. – Medicamentos y otras Drogas", pueden ayudar a los miembros de A.A. a encontrar el balance adecuado y minimizar el riesgo de reincidencia."

Borrador del contenido para la nueva sección del folleto "Si es un Profesional…" (página 5, bajo la sección "Unidad de propósito y problemas aparte del alcohol":

Miembros de A.A. y medicamentos y otras drogas
Ningún miembro de A.A. debe "jugar al doctor"; toda opinión y tratamiento médico debe provenir de un médico calificado. Las sugerencias que aparecen en nuestro folleto "El Miembro de A.A. – Medicamentos y otras Drogas", pueden ayudar a los miembros de A.A. a encontrar el balance adecuado y minimizar el riesgo de reincidencia."

Nota: El borrador proviene del lenguaje existente en el folleto aprobado por la Conferencia "El Miembro de A.A. – Medicamentos y otras Drogas"

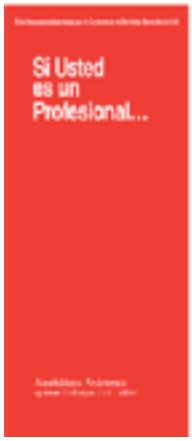
Preguntas sugeridas para los miembros de su grupo acerca de "El Miembro de A.A. – Medicamentos y otras Drogas".

1. ¿Conoce su grupo este folleto como recurso?

2. ¿Son relevantes las historias que aparecen en el folleto para las necesidades de los miembros de A.A.?

3. ¿Cuándo y a quién recomendaría este folleto?

II. B) Considerar añadir contenido acerca de los Miembros de A.A. y el uso de medicamentos al folleto, "Si es un Profesional" (P-46)



CONTINUACIÓN

Sugerencias de preguntas que puede hacer a su grupo:

1. ¿Qué impresión general de la Hermandad cree que el folleto comunica a la comunidad de profesionales de la salud?

2. ¿Qué piensa de que los doctores recomienden literatura de A.A. a sus pacientes que revelan formar parte de A.A.?

3. ¿Comprenden y practican los miembros del grupo el mensaje "toda opinión y tratamiento médico debe provenir de un médico calificado"?

4. ¿Pueden sugerir otras consideraciones que deben ser tomadas para modificar este folleto?

II. D. Evaluar la revisión del borrador del folleto "Cómo los Miembros de A.A. Cooperan con los Profesionales". (P-29)

Sugerencias para actualizar el contenido:
Pregunta 14 – Remover las palabras "casas de descanso"
Pregunta 15 – Remover las palabras "granjas de descanso"
Pregunta 17 – Reemplazar la palabra "pacientes" por clientes
Pregunta 19 – Remover las palabras "una granja de A.A."

Preguntas sugeridas para los miembros de su grupo:

1. ¿Es necesario cambiar estas palabras?

2. Para reuniones abiertas: ¿Conocen los miembros del grupo cómo sus actividades y prácticas transmiten un mensaje de cooperación a los recién llegados y visitantes?

3. ¿Sabe su grupo cómo cooperar con los profesionales en lo que respecta a las Tradiciones de A.A.? (Ver la página 12)